

## School Kindness (學校善良問卷)

**English (Original):** Binfet, J.T., Gadermann, A.M., and Schonert-Reichl, K.A. (2016). Measuring kindness at school: Psychometric properties of a school kindness scale for children and adolescents. *Psychology in the Schools*, 53(2), 111–126.  
<http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1002/pits.21889/abstract>

**Chinese:** Translated by the EdUHK team led by Professor John Chi-Kin Lee  
Please contact: Professor John Chi-Kin Lee, The Education University of Hong Kong Email: [jcklee@eduhk.hk](mailto:jcklee@eduhk.hk)

題號	英文 (English version)	中文翻譯 (Chinese translation)
1	The adults in my school model kindness.	我學校裡的成人是善良的典範
2	Kindness happens regularly in my classroom.	善良的表現經常出現在我的班級
3	Kindness happens regularly in my school.	善良的表現經常出現在我的學校
4	My teacher is kind.	我的老師是仁慈的
5	At my school, I am encouraged to be kind.	在我的學校裡，我被鼓勵要表現友善